 SE	RIAL	١٥.	
4	3	0	8

PROJECT : ELARA (FORECOURT- FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan Aral

b	Research	Center	
---	----------	--------	--

								En إمارات	narat	/ 🔲 এ	E ابكو/إنو	орсо /	Enoc	/ Z		
SHOPPER C	ODE		DATA EN	TRY			E	DITING			C	SA			SR. #	#
SHUPPER	,ODE	Name	DAIALI		mber	Name	e	Nu	nber	Name		N	umber		4	
130		5an	19	90	01	Sa	ra	ac	اه	None	ame t	bide	χq.			4
Gender	He	ight	Built	Specta	cles	Beard		ustache	12		Ethn	c Grou	ps Other			$\dashv$
M F	T M		T M F	Yes	No Y	es No	Ye			akistani Fili	pino Expa	t. Arabs	Otnei	S	<del></del>	
									M			⊔_		L	<u> </u>	
EMIRATE		stern	Abu Dhabi	Dub	ai	Sharj	jah	Al Air		Umm Al Quwain	Ajma	an	Ras /		Fujairal	h
	Re	gion			$i^{-\dagger}$		]						X			
0.17			Month		Date	17	mou	nt (Dhs)	# of	vehicles	# of	staff	Tin	ne In	Time o	out
08	E ID	2	06	0	77	_	, , , ,	00		0	0	١	13:	90	1500	<u>ப</u>
		40.01		7:01-	20:01-	T	- T	Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wedn	esday	Thurse	day Fric	tay
	07:00- 10:00	10:01 13:00	1		24:00	DAY VISI	OF 🗀						]	×		]
								-								

#### **APPROACH**

### 1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco		Critical Areas		 	المجالات الأساسية	ناط	النة
300	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المررة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

#### 2. GREETINGS

## 2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas			المجالات الأساسية			
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO		نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

+			2				+			
	Sc	ores		Critical Areas					المجالات الأساسية	انقاط
		8.	Were you (pleasant f	greeted in a friendly manne eeling)? 		ES   O		<b>ع</b> م ,	هل تم الترحيب بك بطريقة ودّية (بأسلوب نا مفرح) ؟	.8
	5	If no	o, please de arrogant, w etc	scribe behavior: Was it vithout any expression, norn	nal				لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، الخ؟	ا <sup>زذا</sup> 5
	4	9.	Did they resumble smoking?	quest customers to quit	YE NO N/			عم لا لطبق نطبق	هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن التدخين؟	.9 4
	5	10.	Did the staf leaving?	f thank you as you were	YE NO N/A	ָ - -	]	. ب <u>ن</u> لا لا بنطبق بنطبق	. هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر	10 5
_	3.		PPEARANC	E AND BEHAVIOR OF ST	AFF		-	<del>-</del>	. مظهر وسلوك الموظفين:	3
F	Sco			Critical Areas					المجالات الأساسية	النقاط
	5	11. \	Was the fillingroomed?	ng staff presentable and we	YE NO	_	] ]	نعم لا	1. هل كان مظهر موطف تعبيه الوقود في	
	4	12. \ c	Was he able	to communicate with	YE NO N/A		]	نعم لا لا ينطبق		2 4
	5	13. V n	Vas the atte	ndant wearing visible	YES	_	]	نعم	1. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها اسمه بهضوح؟	3 5
6	3 1	4. V	Vas staff co	urteous / friendly?	YES	S X		نعم لا	اسمه بي ضوح؟ No warme bad ose! ما 12. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟	4 6
	1.		ERVICE						4. الخدمة:	
S	core	s		Critical Areas					المجالات الأساسية	النقاط
2	15	5. Die Ra	d he follow t ahal (Fuel C	he instructions on the ard)?	YES NO N/A		م طبق		.1. هل اتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟	
6	16	. Did typ	d he confirm e of fuel?	and repeat amount and	YES NO		م	<u>دن</u> لا	<ul> <li>16. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرر ذلك على مسامعك؟</li> </ul>	6
6	17	. Dic	d he fuel as hs?	per customer's instructions	YES NO	図	,	ei Y	17. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون - درهم ؟	6
5	18	Did vol	I he offer to untarily? (fro	clean windscreen ont & back)	YES NO		وم '	ن , لا	18. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟	5
5	19.	We	ere you char	ged the correct amount?	YES NO		<b>ع</b> م ،	ن	19. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحا؟	5
3	20.	We	re you giver	_	YES NO N/A		عم : : نطبة	i i	20. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل صحيح؟	6
						2	بطيو	<del>-</del>		⊥ _

	3		+	•						
Scor	Critical Areas		المجالات الأساسية							
-	1. Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21				
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		¥	أي عرض قَانم/فعال) نت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح					
	comment when marked 'Yes'	_ N/A	Ø	لا ينطبق						

### 5. REST ROOMS

+

## 5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	النقاط
		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	226. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	3
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	22. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <b>وورق التواليت</b> 	
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	22. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية)	
	23a.	. Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO	نعم لا لا ينطبق	23. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	а
	23b	o. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'		<u> </u>	23. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	b
3	23c	. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	NO	. يــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	23. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d	I. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	ه ينصبو نعم لا لا ينطبو	23. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	d
	23e	e. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A	نعم الالالالالالالالالالالالالالالالالالال	23. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	le
2	24a	a. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A	نعم [ لا [ لا ينطبق [	24. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	la 2
	24b	o. Were walls clean?	YES NO N/A	نعم [ لا [ لاينطبق [	24. هل كانت الحيطان نظيفة؟	łb
	240	c. Were ceiling clean?	YES NO N/A	نعم [ لا [ لاينطبق [	.2. هل كان السقف نظيف؟	4c
	240	d. Were vents clean?	YES NO N/A	نعم [ لا [ لاينطبق [	2º. هل كانت المنافذ نظيفة؟ لا	4d

-		4				+					
S	cores	3	Critical Areas						المجالات الأساسية		قاط
	24	e. Were floors clea			YES	<b>5</b>	نعم		ارضيات نظيفة؟	24. هل كانت الا	
		require commer	nt when marked '	No'	NO		¥	سيح	جابة "لا" يرجى التوض	إذا كانت الإ	
	ļ				N/A	X	لا ينطبق				_
					YES	-	نعم				$\dashv$
ł	241	f. Were baseboard	ds clean?		NO		, K	: نظيفة؟	رار الحانط/ لوح القاعدة	و مل کائٹ ان	15
					N/A	X	لا ينطبق	•	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	2. هل حالت ارا	41
			-		YES		نعم	<del></del>			-
	240	g. Were grout clea	n?		NO		, 3		لاط نظيف؟	24. هل كان البا	<u>.  </u>
L	ļ				N/A	$\boxtimes$	لا ينطبق			0 0 ,24	9
					YES		نعم			<del></del>	
	25a	ı. Were trash conta	ainers clean?		NO		¥		حاويات القمامة نظيفة؟	Crist in 25	
2	ļ				N/A	X	لا ينطبق		ےوں مصدد میں	. 25. هن دست	a
_					YES	$\bar{\Box}$	نعم			<del></del>	2
	25b	. Were trash conta	ainers not overflo	wing?	NO	$\overline{\Box}$	, ,	۲ä.:	حاويات القمامة غير فائد	and to one	
					N/A	X	۔ لا ينطبق		حاويات العمامة غير ناك	. 25 هل خانث	D
					YES	H	نعم				_
2	26.	Was the restroor (without any offer	n smelling clean	& fresh	NO	$\exists$	<u>ر ۲</u>	مة (بدون أي	انحة الحمام نظيفة ومنعث	و هل کانت را	3
		(without any one)	isive odor)?			IXI	لا ينطبق		ة في الحمام)؟	.ع. رانحة كريه	7 2
	27	More all the feet						15.5. 1	i i e i e eli		4.
	21.	Were all the facili good working cor	ties inside the re	stroom in	YES	Ш	نعم	ام نعمل بسدل	ميع التجهيز ات في الحم		
2		require comment	when marked 'No	o <sup>,</sup> I	NO		¥		ة "لا" يرجى التوضيح	جيّد؟ ١١ كانت الاحاما	1 2
					N/A	N :	لا ينطبؤ	_			' -
1						$\overline{\Box}$					
2	28.	Was the Mosque	premises clean?		YES		نعم	ے (ة)؟ -	ى أو قاعة المسجد نظيف 	28. هل كان مبن	:
-		require comment	wnen marked No	), <b>i</b>	VO	Ш	¥	_صبيح	الإجابة "لا" يرجى التو	إذا كانت	2
$\perp$				\	N/A		لا ينطب				.
>o	mme	ents:								ليق/ الملاحظان <u>كد دما<sup>0</sup></u>	
		FOR OFFI	CE USE ONLY					فقط	لاستخدام المكتب		
%		النقاط المسجلة	الحد الأعلى للنقاط	T			<del></del>		1		
	<u>'</u>	ACTUAL SCORE	MAXIMUM	Evaluati	on:					يم:	التقي
			Approach	h				التقدم نحو المحطة		1	
				Greetings	s and	Initia	al Check	(S	لييكات الأولية		<u>_</u>
_				Appearar						مظهر وسلوك	
	T			Service					الموصعين		3
					ee - E	Pact-	00m er	d Mosque	***	الخدمة	4
-	-+		<del> </del>	- Courning		าดจน	oom an	u wosque	مامات والمسجد	النظافة – الح	5

4

المجموع

TOTAL

forecourt.doc

SE	RIAL	NO.	
4	3	0	8

# ADNOC Distribution AL SHAM F/S 882 MARINE , RAK TEL: 87-2667448

CASH RECEIPT
Date: 87-86-12 15:80 User:

Vehicle # :

PRODUCT, QUANTITY -E-PLUS

TOTAL : DHS 50.00

TID:1000002200 Batch: 0

• •		
• •		